

海外エクスポートジャーナル

グアム

先住民族チャモロの 人びとを訪ねる。

～基地・戦争・平和を考えるもう一つの視点に出会う旅～



青い海に珊瑚礁、白い砂浜のイメージのある太平洋の島、グアム。

日本ではリゾート地としてなじみのあるこの島には、広大な米軍基地が存在しています。

最近では沖縄からの米軍海兵隊移転が決まり、基地増強が進められているうえ、その移転費用の約6割、60億9千万ドルを日本が負担することになっています。

グアムの人びとは、これまで、スペイン、アメリカ、日本による植民地支配を生き抜いてきました。

太平洋戦争中、日本軍の占領下で大宮島と名を変えられていた時代には、

日本軍による虐待、虐殺が行なわれ、日米の激戦では多くの人びとが命を落としました。

米軍は、日本軍からグアムの人びとを解放しましたが、その一方で多くの土地を奪い、基地を建設しました。

戦後のグアムでは多くの人びとが米軍に入隊し、地元の経済は基地と深く結びついてきました。

そんななか、グアムの人びと、とくに先住民族チャモロの人びとのあいだで、基地増強に反対する声が上がっています。

この旅では、チャモロの活動家や、チャモロ語や踊り、詠唱などの文化をふたたび

活性化させようとしている人びとを訪ね、グアムの歴史を学びながら、グアムと日本との関係を見つめ直します。

「リゾート」ではないグアムの姿に出会い、

「基地」と「平和」、「過去」と「現在」、そして「未来」を語り合う旅に出かけてみませんか？

●日程：9/22～9/26 4泊5日

●旅行代金：192,000円（事前学習会参加費・企画費・宿泊費・食費・移動費・入国税・空港税・燃油付加運賃等含む）

●事前学習会：9/6（火）19:00～21:00 PARC事務所にて

●案内人：長島怜央さん（法政大学兼任講師）

●申し込み締め切り日：8/12（金）

旅行企画・実施 株式会社 風の旅行社

現地プログラム企画・企画内容のお問合せ・お申し込み：特定非営利活動法人 アジア太平洋資料センター（PARC）・自由学校

詳しくは裏面へ！

PARC
自由学校
2011



先住民民族チャモロの人びとを訪ねる。



旅行日程 (以下は現地側の都合などにより変更になる場合があります)

日付	時間	プログラム
9/22 (木)	午後	18:55 成田発 23:40 グアム着
9/23 (祝)	午前	●子どもたちのためのチャモロ語使用の デイケア見学、交流
	午後	●日米の激戦地であり、戦没者を慰霊する 慰霊碑の建つジゴの平和慰霊公苑訪問 ●グアム大学見学
	夜	●チャモロの伝統的な詠唱(チャント)の練習見学
9/24 (土)	午前	●チャモロ活動家による海兵隊移転関連ツアー
	午後	●チャモロ活動家の話(海兵隊移転など)
9/25 (日)	午前	【北部訪問】 ●地元の人びとが集うデデド朝市散策
	午後	【南部訪問】 ●古い町並みのあるイナラハン訪問 ●日本軍によるチャモロ虐殺跡もあるメリソ訪問 ●スペイン統治時代の遺構などがある ウマタック訪問
9/26 (月)	午前	●チャモロの文化と歴史に触れる 首都ハガニヤ観光
	午後	15:20 グアム発 18:10 成田着

ご旅行条件

- | | |
|----------------------------|--|
| 【1】最小催行人数:6人 | 【4】利用予定航空会社:デルタ航空 |
| 【2】出発空港:成田空港 | 【5】食事:朝4回・昼4回・夜3回(機内食は除く) |
| 【3】添乗員:なし。
プログラム企画担当が同行 | 【6】グランドプラザ利用(4泊)
お二人で一部屋利用料金
※一人部屋追加料金:20,000円 |

【旅行企画・実施】 株式会社 風の旅行社

国土交通大臣登録旅行業第1382号
日本旅行業協会(JATA)会員

〒165-0026 東京都中野区新井2-30-4 IFO ビル6F

総合旅行業務取扱管理者/原 優二

総合旅行業取扱者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。
この旅行契約に関し、担当者からの説明に不足な点がありましたら、
ご遠慮なく総合旅行業取扱管理者にお尋ね下さい。

【現地プログラム企画・企画内容のお問合せ・お申し込み】

特定非営利活動法人 アジア太平洋資料センター(PARC)・自由学校

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町1-7-11 東洋ビル3F

TEL:03-5209-3455 FAX:03-5209-3453

http://www.parc-jp.org E-mail:office@parc-jp.org

【旅行条件書(抜粋)】

必ずご一読ください。

お申し込みの際、旅行条件書(全文)をお受け取りお読みください。

●募集型企画旅行契約

この旅行は、株式会社風の旅行社(以下、当社)が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。契約の内容・条件は、募集広告(パンフレット)等のコースごとに記載されている条件の他、本旅行条件書、出発前にお渡しする最終日程表及び当社の「旅行業約款(募集型企画旅行の部)」によります。

●旅行の申込み及び契約の成立

当社所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金又は旅行代金全額を添えてお申し込みいただきます。電話等の通信手段による申込の場合、当社が予約の承諾した翌日から起算して3日以内に申込金(3万円)をお支払いいただき、申込書を提出していただきます。この期間内に申込金が提出されない場合は、当社は予約がなかったものとして取り扱うことがありますのでご注意ください。

●旅行代金に含まれているもの

旅行日程に明示された以下のものが含まれます。
利用運送機関の運賃・料金(エコノミークラス席利用料金)/旅行日程中の空港税及び各国出入国税等/燃油付加運賃/送迎バス等の料金(移動等のバス又は車代)とガイド料金/観光の料金(バス料金、ガイド料金、入場料金)/宿泊の料金(2人1室利用、税、サービス料金含む)/食事の料金(税、サービス料金含む)/手荷物運搬料金(航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内)/団体行動中の心付/ガイド料金(トレッキングガイド等)/同行スタッフ経費
上記諸費用は、お客様のご都合により、一部利用されなくても原則として払い戻しはいたしません。

●旅行代金に含まれていないもの

上記の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。
超過手荷物料金(規定の重量、容量、個数を越える分について)/クリーニング代、電報・電話料、ホテルのボーイ・メイドに対する心付、その他追加飲食費等個人の性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料/渡航手続関係諸費用(旅券印紙代、査証料、予防接種料金、渡航手続取扱料金)/希望者のみが参加されるオプションツアーの料金/日本国内のご自宅と集合地・解散地間の交通費、宿泊費等/海外旅行保険料/障害・疾病に関する医療費及び救済に関わる費用/お客様のご希望によりお一人部屋を使用される場合の追加

●旅行契約の解除・払い戻し

お客様は次に定める取消料をお支払い頂くことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。

旅行契約の取消	取消料
旅行開始日がピーク時であって、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる以降31日目に当たる日まで	旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降3日目に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日、前日、旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始日の無連絡不参加、または旅行開始後の取消	旅行代金の全額

●旅程保証

当社は、旅行契約内容の重要な変更が生じた場合は、当社旅行条件書が定める条件により、その変更内容に応じて、旅行代金の1~5%に相当する変更補償金をお支払い致します。但し、変更補償の額は、お客様一人に対して旅行代金の15%を限度とします。

●ご旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は、2011年4月1日現在を基準としております。また、ご旅行代金は2011年4月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

○お客様の責任

お客様は、募集型企画旅行契約を締結するに際しては、当社から提供された情報を活用し、旅行者の権利義務その他の募集型企画旅行契約の内容について理解するよう努めなければなりません。

○海外旅行保険加入のお願い

当社はお客様がご旅行中に被られた損害については、特別補償規定により、一定の範囲で補償します。補償内容は、2010年4月1日以降ご出発のお客様に関しては、死亡補償金2,500万円、後遺症補償金2,500万円限度、入院見舞金4万円~40万円、通院見舞金2万円~10万円、携行品15万円限度となっています。ご注意ください。病気の場合は補償がないこと。たとえ事故で怪我をされた場合でも治療費や救済ヘリコプターを飛ばすといった救済費用は全く補償されないということです。法律上、これらの費用は、すべてお客様個人の負担となります。そこで、不測の事態に備えて海外旅行保険へのご加入をお勧めします。弊社は、AIU保険会社の代理店となっています。いざという時の対応がスムーズに行える意味からも、できる限り弊社にてご加入下さい。弊社スタッフまでお気軽にご相談下さい。また、海外旅行保険にまったく加入されない場合や、保険の補償額が本旅行において不十分と思われる場合は、ご旅行への参加をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。

お問合せ
お申し込みは
こちらから!